

**DODATOK Č. 2/DZ221101208160102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2211012081601 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Dunajská Streda
sídlo : Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda
Slovenská republika
konajúci : JUDr. Zoltán Hájos, primátor mesta
IČO : 00305383
DIČ : 2021129968
banka : UniCredit Bank Slovakia, a. s.
Československá obchodná banka, a. s.
číslo účtu vo formáte IBAN
predfinancovanie:¹ SK59 1111 0000 0066 0267 4106
refundácia:² SK17 7500 0000 0003 0281 2303

(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:
- 2.2. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2211012081601**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č.2:

Príloha č.1 - **Predmet podpory NFP**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v, dňa:

Podpis:

JUDr. Zoltán Hájos, primátor mesta Dunajská Streda

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 – **PREDMET PODPORY**

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a obnova Základnej školy Gyulu Szabóa s vyučovacím jazykom maďarským v Dunajskej Strede	
Kód ITMS	22110120816	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	1. Infraštruktúra vzdelávania	
Opatrenie	1.1 Infraštruktúra vzdelávania	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Vzdelávacia infraštruktúra	100	01 – nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
18 – školstvo	100	01 – Mestské oblasti

2. Miesto realizácie Projektu¹

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský samosprávny kraj
Okres	Okres Dunajská Streda
Obec	Dunajská Streda
Ulica	Školská ulica
Číslo	936/1

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie podmienok pre realizáciu vzdelávacieho procesu na základnej škole.
Špecifický cieľ projektu 1	Technické zhodnotenie budovy základnej školy, zníženie energetickej náročnosti.

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Celková plocha technicky zhodnotených objektov	m ²	0,00	2014	6 453,50	2015
	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Maximálny počet používateľov (kapacita) zariadenia	počet	700	2014	700	2015
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet technicky zhodnotených objektov	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet zariadení, v ktorých sú prostredníctvom realizácie projektu podporené ciele HP TUR	počet	0,00	2014	1	2015
	Zateplená plocha	m ²	0,00	2014	5 106,00	2015
dopad	Počet kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení	počet	0,00	2014	1	2020
	Počet nových služieb poskytnutých v podporenom zariadení	počet	0,00	2014	1	2020
	Počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0,00	2014	1	2020
	Počet žiakov základných škôl využívajúcich nové alebo inovované služby	počet	0,00	2014	600	2020
	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0,00	2014	42,44	2020
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0,00	2014	2 184,25	2020
	Zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	kWh/m ²	0,00	2014	95,27	2020
	Počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0,00	2014	1	2020
	Počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0,00	2014	600	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0,00	2014	1	2015
Dopad	Počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0,00	2014	1	2020
	Počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0,00	2014	1	2020
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Počet zariadení, v ktorých sú prostredníctvom realizácie projektu podporené ciele HP TUR	počet	0,00	2014	1	2015
	Zateplená plocha	m ²	0,00	2014	5 106,00	2015
Dopad	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0,00	2014	42,44	2020
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0,00	2014	2 184,25	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0,00	2014	1	2015
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0,00	2014	847 317,10	2015
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0,00	2014	1	2015
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0,00	2014	1	2015

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Rekonštrukcia a obnova Základnej školy Gyulu Szabóa s vyučovacím jazykom maďarským v Dunajskej Strede	Stavebné práce ⁴	08/2015	10/2015
	Vybavenie ⁵	08/2015	10/2015
Podporné aktivity ⁶			
Projektové a inžinierske práce		10/2009	01/2010
Proces verejného obstarávania		01/2015	09/2015
Externý manažment projektov		-	-
Stavebný dozor		08/2015	11/2015
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			11/2015

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity				EUR	832 667,10	8 907,30	841 574,40	
Rekonštrukcia a obnova Základnej školy Gyulu Szabóa s vyučovacím jazykom maďarským v Dunajskej Strede				EUR	762 617,10	8 907,30	771 524,40	717002 - po VO
				EUR	762 617,10	8 907,30	771 524,40	Σ Stavba - po VO
				EUR	39 000,00	0,00	39 000,00	633002 - po VO
				EUR	31 050,00	0,00	31 050,00	713001 - po VO
				EUR	70 050,00	0,00	70 050,00	Σ Vybavenie - po VO
Podporné aktivity				EUR	14 650,00	2 500,00	17 150,00	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 Projektová dokumentácia	EUR	9 550,00	0,00	9 550,00	716 - po VO	
		B2 Stavebný dozor	EUR	5 100,00	0,00	5 100,00	717002 - po VO	
		SPOLU	EUR	14 650,00	0,00	14 650,00		
C	Publicita a informovanosť	C Publicita a informovanosť	EUR	0,00	2 500,00	2 500,00		
		SPOLU	EUR	0,00	2 500,00	2 500,00		
Celkovo				EUR	847 317,10	11 407,30	858 724,40	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom kontroly na mieste).

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú